



Der Tagungsort von HEARING LOOPS

Foto: Winterthur Tourismus

Hearing Loops

(Konferenz über Induktion und Hörakustik)

Internationale Konferenz über induktive Höranlagen für Menschen mit Hörproblemen und Menschen mit Cochlea Implantat
www.hearingloops.org

Datum: 25.-27. September 2009

Ort: Winterthur



zhaw Mäanderbau C

Ziel: Die Konferenz befasst sich mit der neusten Technologie von induktiven Höranlagen gemäss der internationalen Norm EN 60118-4:2006 der Internationalen Elektrotechnischen Kommission einschliesslich zukünftiger Entwicklungen.

Sie richtet sich sowohl an Hörmittelkommissionen / Kommissionen für hindernisfreies Bauen von nationalen Schwerhörigenverbänden und Verbänden der Cochlea Implant-Träger, Behindertenorganisationen, Installationsfirmen von Beschallungs- und Höranlagen, Architekten, Hörgeräteakustiker, die Hörgeräteindustrie und die Hersteller von Cochlea Implantaten, Hersteller von Hörgerätezubehör, als auch an technisch interessierte Menschen mit Hörproblemen.

Tagungsort: Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften Winterthur (zhaw), Departement Angewandte Linguistik, Aula (Mäanderbau C), Theaterstrasse 15c, 3 Minuten Fussweg vom Hauptbahnhof Winterthur

Konferenzsprache: Die Konferenzsprache ist Englisch mit Simultanübersetzung der Hauptvorträge auf Deutsch

Schriftdolmetscher: Sämtliche englischen Hauptvorträge werden von einem professionellen Schriftdolmetscher (**Daniel Tuijnman** aus den Niederlanden) mit dem computergestützten System „Velotype“ in Echtzeit auf Englisch mitgeschrieben und auf eine Leinwand projiziert.

- 2 -

Hearing Loops www.hearingloops.org

wird organisiert von EFHOH (European Federation of Hard of Hearing People), Pro Audito Winterthur, Verein für Menschen mit Hörproblemen, und Pro Audito Schweiz, Organisation für Menschen mit Hörproblemen.

Programm:

Freitagabend: Abgabe der Konferenzausweise, Apéro, Eröffnungsveranstaltung

Samstagmorgen: Vorträge: Sprachverständlichkeit beim Hörgerät und CI; das Grundkonzept von Hörhilfsmitteln speziell induktiven Höranlagen; die internationale IEC-Norm; komplexes Schleifen-Design.

Samstagnachmittag: Die gesetzliche Situation für Hörbehinderte (Behindertengleichstellungsgesetz) in verschiedenen Ländern: Kurzpräsentationen aus den USA, Grossbritannien, Niederlande, Schweden, Schweiz gefolgt von einer Plenardiskussion.

Samstagabend: Fahrt mit der S-Bahn nach Zürich, Bootsfahrt auf dem Zürichsee nach Rapperswil und zurück mit festlichem Nachtessen (wird von unserem Hauptsponsor Ampetronic Ltd., England, gesponsert).

Sonntagmorgen: Arbeitsgruppen 1 (englisch) + 2 (deutsch): Wie misst man eine induktive Höranlage normgerecht (praktische Übungen)? Arbeitsgruppe 3: Wie können nationale Hörbehindertenorganisationen dazu beitragen, Höranlagen zu verbessern? Austausch internationaler Erfahrungen und Ideen. Verfassen eines Resolutionsentwurfs (Es kann in dieser Arbeitsgruppe Deutsch oder Englisch gesprochen werden. Satz für Satz wird in die jeweilige andere Sprache übersetzt).



Hotel Banana City

Sonstagnachmittag: Hauptvortrag eines Audiologie-Technikers über die gegenwärtige Situation bei Hörhilfsmitteln

Podiumsdiskussion mit Firmenvertretern und Betroffenen über zukünftige Entwicklungen, Diskussion und Verabschiedung der Resolution.

Konferenzschluss am Sonntag um 15.30 Uhr.

Veranstalter: Europäischer Schwerhörigenverband (European Federation of Hard of Hearing People EFHOH) www.efhoh.org, und Pro Audito Winterthur www.proaudito-winterthur.ch in Zusammenarbeit mit Pro Audito Schweiz, www.pro-audio.ch **Telefon 044 363 12 00.**

Organisationskomitee: Alphonse Acrémann, Heinz Nafzger, David Norman, Thomas Schmidhauser (Finanzen), Siegfried Karg, Vizepräsident EFHOH (Vorsitzender)



Hotel: Das Konferenzhotel "Banana City" ist in „Steinwurfweite“ zum Tagungslokal (4 Minuten). Konferenz-Spezialpreis für Freitagnacht, Samstagnacht und Sonntagnacht: Einzelzimmer pro Nacht CHF 130.00; Doppelzimmer pro Nacht CHF 190.00 (inklusive Frühstück).

Buchungen nur online www.hearingloops.org und **nicht** direkt übers Hotel.

Konferenzgebühr:

Es wird eine Konferenzgebühr erhoben, um die Kosten für die Miete der Räume, der technischen Geräte, der Übersetzerkabine, der Simultanübersetzer, des Schriftdolmetschers, der Kosten der Hauptreferenten, Mahlzeiten, Pausengetränke und so weiter zu decken.

Konferenzteilnehmer CHF 390

Begleitpersonen, die nicht an den Vorträgen teilnehmen, zahlen eine reduzierte Konferenzgebühr.

Begleitperson CHF 195

Für Teilnehmer aus der **Schweiz** oder Aussteller, die nur einen Tag an der Konferenz teilnehmen können, gibt es Tageskarten

Tageskarte (nur Samstag oder Sonntag) CHF 230

Anmeldung (auch für Tagesteilnehmer) online bis spätestens 15. Juli 2009.

Unsere Firmen-Sponsoren:



Sie können sich unter www.hearingloops.org anmelden oder mit uns Kontakt aufnehmen.

Das **deutsche Anmeldeformular** finden Sie unter der Rubrik „Registration“, anschliessend auf „Deutsch“ klicken.

Siegfried Karg

Hearing Loops www.hearingloops.org

wird organisiert von EFHOH (European Federation of Hard of Hearing People), Pro Audito Winterthur, Verein für Menschen mit Hörproblemen, und pro audito schweiz, Organisation für Menschen mit Hörproblemen.